

IN THE ABSTRACT

Please delete the current Abstract in its entirety and  
substitute therefor the enclosed New Abstract.

NEW ABSTRACT

An optical holographic device for reading out a data page recorded in a holographic medium includes a device for forming an imaged data page from the data page. The imaged data page includes imaged data bits having a first size in a direction. A detector detects the imaged data page and includes detector elements having a second size in the same direction. The second size is larger than the first size. A displacement device displaces the imaged data page in the direction with respect to the detector so as to scan the imaged data page.